

16–17 March Great Hall, Auckland Town Hall

March  
2018  
**ARTS FESTIVAL  
AUCKLAND**



# **LOVE ME AS I AM**

## **THE MUSIC OF MAHINAARANGI TOCKER**

*"I will not walk  
These streets of ages  
Into forever alone"*

— Mahinaarangi Tocker  
(1955–2008)

## HE MIHI AROHA

*"E te matua, te matua nui i te rangi, ka arahi  
mātou i ngā mahi i raro i te aroha..."*

With the blessing and generosity of the Tocker whānau, this concert is a celebration of the life and music of the late and great, Mahinaarangi Tocker. Ten years on from her untimely passing, we honour Mahinaarangi through her songs and with the aroha she shared so willingly with us all.

Mahinaarangi Tocker was a bright, blazing light whose music radiated out with far reaching appeal, impact and inspiration. A true one of a kind, her brave and prolific songwriting was propelled by the uniqueness of her mellifluous voice. Her live performances were characterised by energy, humour, aroha and deeply compelling narrative from her life and experiences.

As a musician and artist, Mahinaarangi was an innovator and trailblazer. Her explorations and expressions were wide ranging and similarly her influence on many artists is equally diverse. Her songs are taonga, as was she and they embody her vulnerability, sharp intellect, raucous humour and boundless creative genius.

This show is a loving tribute brought to life by artists who knew, loved and revered her.

My sincerest and deepest aroha to the whānau for allowing us the chance to sing, speak and dance her music into the air once more. He pō whakamaharatanga, he pō aroha, he pō whakanui hoki tēnei ki tō tātou mareikura, a Mahinaarangi Tocker.

**Tama Waipara**

PHOTOGRAPHY: ROBERT CATTO (COVER)

## PROGRAMME

SONG TITLE	PERFORMED BY	COMPOSED BY
<b>Te Ripō</b>	Hinewairangi Tocker / Kīmai Tocker / Huirangi Tocker	R. Tocker/ M. Tocker
<b>Kei Hea Koe?</b>	Hinewehi Mohi / Anahera Higgins	M. Tocker
<b>Wahine Toa</b>	Hinewairangi Tocker / Kīmai Tocker / Huirangi Tocker	M. Tocker
<b>Heart Winds</b>	Anika Moa	M. Tocker
<b>Papatūānuku</b>	Moana Maniapoto	M. Tocker
<b>When I Grow Up</b>	Don McGlashan	M. Tocker
<b>Tender</b>	Maree Sheehan	M. Tocker
<b>A Woman Who Feels Nothing</b>	Charlotte Yates	M. Tocker
<b>Danger Kissing</b>	Annie Crummer	M. Tocker
<b>Only She</b>	Anika Moa	M. Tocker
<b>Cloud 29</b>	Emma Paki	M. Tocker
<b>My Love Be Still</b>	Shona Laing	M. Tocker
<b>I'll Breathe For You</b>	Charlotte Yates / Victoria Kelly	M. Tocker/ D. Downes
<b>The Wild Winged Messenger</b>	Anahera Higgins / Karen Hunter	M. Tocker
<b>Ending</b>	Nadia Reid	M. Tocker
<b>Make Up</b>	Annie Crummer	M. Tocker
<b>Forever</b>	Hinewairangi Tocker / Kīmai Tocker / Huirangi Tocker	M. Tocker
<b>Picture On My Wall</b>	Shona Laing	M. Tocker
<b>Love Me As I Am</b>	Mahinaarangi Tocker	M. Tocker
<b>Ko Te Nau Pararahi</b>	Hinewairangi Tocker / Kīmai Tocker / Huirangi Tocker	

WITH SUPPORT FROM



**stout trust**

Proudly managed by  
Perpetual Guardian



## **TE RIPO**

from the album *Te Ripo* (1997)

*I paiheretia  
He roimata noa i ringi ki te puna aroha  
Rere atu rere mai  
Te ripo korikori  
Tomo mai ki roto te whetū o Rawiri te papa Māori  
Tīrama te whetū  
Ahu mai ngā mana tūpuna  
Ngā mana tamariki  
Ngā mana o te ngākau  
He ripo aroha noa  
  
Tomo mai ki roto te whetū o Rāwiri te papa Māori  
Tīrama te whetū  
  
I paiheretia*

## **WAHINE TOA**

from the album *Mahinaarangi* (1995)

*I'm black inside  
But I'm a rainbow when you look at me  
I have no labels but those you choose to see  
There are no excuses  
So I have no explanation  
There are no excuses  
For ignorant condemnation  
My mother is strong  
My sisters are proud  
We are so proud  
Strong and proud, strong and proud  
Strong and proud and loud  
I'm black inside  
but I'm a rainbow when you look at me*

## **FOREVER**

from the album *Hei Ha!* (2002)

*My love is a heartbeat in some other time  
My heartbeat is a loving of something that's mine  
My life is a river that flows through this way  
To be swimming around and  
Never to rest*

*I will not walk these streets of ages  
Into forever alone  
I will not walk these streets of ages  
Into forever alone*

*My journey will change with the changes of time  
My children will know of a language that's mine  
My grave will be blossomed with stories of old  
And spoken to song the stories to be told*

*I will not walk these streets of ages  
Into forever alone  
No I will not walk these streets of ages  
Into forever alone*

*Time will endeavour to count me in line  
Ooh life will continue to circle and survive  
Ah we sing of our past and we dance to the next  
Change of history will beat on our doorstep*

*I will not walk these streets of ages  
Into forever alone  
No I will not walk these streets of ages  
Into forever alone*

..

*Ka haere i runga te rongonui  
Kore te mokemoke*

## **LOVE ME AS I AM**

from the album *Mahinaarangi* (1995)

*I kissed the sleep out of your waking hours  
I thought that you would understand  
But just to pick some of my favourite flowers  
Is not enough to love me as I am  
Not enough to love me as I am*

*We went walking through a book of words  
Yes I said that you could hold my hand  
But just to smooth my rough'n tumbled mind  
So that you could love me as I am  
So you could love me as I am  
I watched the blueness of your laughing eyes  
You praised my love of no demands  
But just to lie with me under tearless skies  
Is not enough to love me as I am*

*I smoked you through a cigarette  
I crushed myself to sleep  
I read you in the morning  
but I'm never gonna believe lovers never lie  
Never gonna believe lovers never lie  
I heard you say lovers never lie  
I'm never gonna believe lovers never lie  
Love me as I am, Love me as I am  
(Lovers never lie, lovers never lie, lovers never lie)*

## CREDITS

---

### Whānau Advisory

Hinewairangi Tocker  
Kīmai Tocker  
Huirangi Tocker  
Pare Tocker  
Irena Brørens

### Creative Director

Tama Waipara

### Producer's Assistant

Aroha Rawson

### A/V Designer

Anahera Higgins

### A/V Editor

Daniel Habedank  
Sunpix Post/VTR

### Lighting Designer

Jeremy Fern

### Stage Manager

Dion Robinson

### Sound Operator

Ratu Gordon

### Audio Visual Consultant

Simon Barker

### Performers

Anahera Higgins  
Anika Moa  
Annie Crummer  
Charlotte Yates  
Don McGlashan  
Emma Paki  
Hinewairangi Tocker  
Hinewehi Mohi  
Huirangi Tocker  
Karen Hunter  
Kīmai Tocker  
Maree Sheehan  
Matthias Jordan  
Moana Maniapoto  
Nadia Reid  
Shona Laing  
Tairaroa Royal  
Victoria Kelly

### Band Leader/Guitar

Jol Mulholland

### Bass

Mike Hall

### Drums

Alexander Freer

### Guitar

Kenji Iwamitsu Holdaway

### Keys

Matthias Jordan

### String Arranger/Cello

Claire Cowan

### Viola

Sophie Buxton

### Violin

Charmian Keay  
Alex Taylor

### Choir

Gay and Lesbian Singers  
(GALS)

### Kai Karakia

Mera Lee-Penehira

### Taonga Pūoro

Sharon Hawke

---

### Footage supplied by Television New Zealand Archives

1. When The Haka Became Boogie; 1990; Producer, Tainui Stephens
2. Koha; 1986; Producer, Ernie Leonard
3. Radio with Pictures; 1988; Producer, Gary Ryan

### Footage kindly donated by alternativerealites

“Taumata” – Celebrates and profiles six Māori women writers

Producer: Mei Hill

Director/Editor: Leonie Pihama

Camera: Sharon Hawke

### Images supplied by

Robert Catto  
Robyn Kahukiwa

### With special thanks to

Radio New Zealand  
SOUNZ  
Sunpix Post

## AUCKLAND March 2018 ARTS FESTIVAL

Auckland Arts Festival is a place for ambitious ideas by storytellers, provocateurs and creators.

The Festival reflects our contemporary, cosmopolitan city with its many communities. It challenges artists and audiences to be bold and take a risk. Through the work of artists from Aotearoa and across the world, we aim to unify, uplift, enlighten and inspire the people of Tāmaki Makaurau and our many visitors.

Taking place annually in March, 2018 marks the 10th Auckland Arts Festival. This year more than 200,000 people are expected to attend the Festival, which comprises more than 50 events taking place in all corners of the Auckland region and many of which are free.

## FESTIVAL PEOPLE

---

### Patron

The Governor General,  
Her Excellency  
The Right Honourable  
Dame Patsy Reddy,  
GNZM, QSO

### Board of Trustees

John Judge (Chair)  
Angela Clatworthy  
Rick Carlyon  
Evan Davies  
Sarah Judkins  
Tarun Kanji  
Margaret Kawharu MNZM  
Jim Moser  
Ben Taufua  
Fred Ward

### Founding Friends

Adrian Burr  
Graeme Edwards  
Friedlander Foundation  
Dame Jenny Gibbs  
Sir Chris & Lady Dayle Mace

### Official Suppliers

ABE's Bagels  
Delmaine Fine Foods  
Mojo  
PwC  
Russell McVeagh

### Chief Executive

David Inns

### Artistic Director

Jonathan Bielski

### Business & Finance Director

Shona Roberts

### Accounts & Payroll Administrators

Suzanne Watt  
Mirena Tomas

### Executive Assistant

Josie Maskell

### Office Manager

Donna Lynskey

### Head of Programming

Dolina Wehipeihana

### Senior Programme Manager

Tama Waipara

### Programme Manager

Angela Green

### Programme Assistant

Tanya Muagututi'a

### Producer's Assistant

Aroha Rawson

### Creative Learning & Community Engagement Manager

Tracey Marama Lloyd

### Creative Learning & Community Engagement Assistant

Natasha Lay

### Programme Administrator

Helen Winskill

### Project Coordinator, Whānui

Noma Sio-Faiumu

### Whānui Project Assistant

Amo Ieriko

### Technical Manager

Nick Tomlin

### Technical Administrator

Catherine Hart

### Artist Liaison & Logistics Manager

Megan Andrews

### Artist Liaison Assistant

Sophie Williams

### Production Manager

Vicki Cooksley

### Festival Playground Operations Managers

Charlotte Crone  
Gareth Baston (Boris)

### Head of Staging

Andrew Gibson

### Head of Lighting

Andrew Meadows

## aaf.co.nz

---

### CONTACT

+64 (0)9 309 0101  
info@aaf.co.nz

Level 5, Wellesley Centre  
44-52 Wellesley Street  
Auckland City 1010

PO Box 5419  
Wellesley Street  
Auckland 1141, NZ

### Head of Sound

Sandy Gunn

### Head of AV

Simon Baker

### Marketing & Communications Director

Thierry Pannetier

### Marketing Contractor

Sally Woodfield

### Content Editor

Tim Wong

### Campaign Executive

Alistair Kwun

### Media & PR Manager

Siobhan Waterhouse

### Media & PR Assistant

Josephine Granese

### Marketing Intern

Ellie Tapsell

### Sponsorship Executive

Jessie Congalton

### Sponsorship Assistant

Gill Saker

### Designer

Barry Bewick

### Ticketing Manager

Karen Cartwright

### Ticketing Assistant

Laura Aldis

# AUCKLAND ARTS FESTIVAL

## CORE FUNDERS



## GOLD SPONSORS



## SILVER SPONSORS



## BRONZE SPONSORS



## CORPORATE PATRONS



# THANK YOU

A STANDING OVATION FOR ALL THE FUNDERS, SPONSORS, PATRONS, AND SUPPORTERS WHOSE GENEROSITY LETS US BRING THE WORK OF GREAT ARTISTS TO THIS WONDERFUL CITY.

## MAJOR FUNDERS



## FUNDING PARTNERS



## INTERNATIONAL PARTNERS



**PLATINUM PATRONS** Janet Clarke and John Judge, Sir Roderick and Gillian, Lady Deane, Andrew and Jenny Smith, Sir James Wallace (Wallace Foundation), Fran Wyborn

**GOLD PATRONS** Bill and Frances Bell

**SILVER PATRONS** Julie and Brian Cadzow, Jeremy Collins, Christine and Richard Didsbury, Trevor and Jan Farmer, Friedlander Foundation, Kent and Gaye Gardner, Dame Jenny Gibbs, David Levene Foundation, Sir Chris and Lady Dayle Mace, Heather Simpson, Sonbol and Farzod Taefi, Walker and Hall Trust

**BRONZE PATRONS** John Barnett, John Billington QC, Rick and Jenny Carlyon, Rosslyn Caughey, Jo and John Chaplin, Mark and Angela Clatworthy, John and Jo Gow, Rochelle McLaren, Kate Plaw, Fran and Geoff Ricketts, Michelle and Will Rouse, Martin and Catherine Spencer, Lady Philippa Tait, Fred and Nicky Ward, Sally Woodfield and David Inns, William and Sarah Yates

**JADE PATRONS** Lisa Bates and Douglas Hawkins, John and Victoria Carter, Graham Cleary, Martin Cooper, Amber Coulter and Andrew Lewis, Tarun Kanji, Jim Moser, Chris Simcock and Camilla Hope-Simcock, Angela Temata and Vanessa Morgan

**Aotea Centre**

**1-25 March**  
**DAILY UNTIL LATE**

In partnership with



**AUCKLAND LIVE**

# **iHeartRADIO** **FESTIVAL** **CLUB**

All roads at the Auckland Arts Festival lead back to the iHeartRadio FESTIVAL CLUB at the Aotea Centre, a hangout space and music stage for audiences, artists and the creative community to meet, mix and celebrate.

In the centre of the Aotea Arts Precinct, this comfortable and upbeat pop-up club is your place to gather before and after a show, grab a delicious meal from a bespoke menu, enjoy live music from instrumentalists and DJs, or unwind over the long summer nights with a special Festival cocktail.

Food and drink  
curated by  
ArtDeGo

FESTIVAL CLUB  
designed by  
Angus Muir